

Megjelenik szombaton délelőtt.

Előfizetési díjak:

Egy évre ..... 4.80 P  
Fél évre ..... 2.40 P  
Negyed évre ..... 1.20 P

Kéziratokat nem adunk vissza

Felelős szerkesztő:  
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

# ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Vármegyeháza

Telefonszám: 22.09

Hirdetési díjak:  
Hasábmillimétersoronként  
10 fillér

Felelős kiadó:  
BALLA JÁNOS

## XII. Pius

A félvilág fegyverben, az egész világ rettenetben s a katolikus egyház mégis ünnepel. XII. Pius pápát 25 évvel ezelőtt szentelték püspökké. A földkerekség katolikusainak hálája hatalmas kórusban száll a pápa felé, aki nem vetette le magáról az emberiséget, hanem szeretettel hajlik le minden szenvedő emberhez. Az egész világ ünnepli XII. Pius, akinek hármaskorona hármaskorona, mert tövises fájdalom tehetetlenül nézni országok pusztulását, a gyűlölet ágaskodását annak, aki a szeretét él.

XII. Pius az emberiség történetében eddig páratlanul álló háború pápája. Földünk minden népe a hadviselő felek valamelyikéhez tartozik s akár fegyveres, akár gazdasági háborúba sodródva, tevékenyen részt vesz az új világrend megteremtésében, vagy kialakulásának megakadályozásában.

Ilyen időkben pápának lenni, csak töviskoronát jelenthet. Bölcsen, pártatlanul ítélni s az így kialakult meggyőződést az egész világgal közölni, ehhez életszentség, határozott egyéniség szükséges. Ezt a hősi lelkületet, ezt a kemény egyéniséget ünnepejük XII. Piusban, aki korunk legünneltebb látó diplomataja, szentéletű főpapja és krisztusi szeretettől lángoló szívembere. Megnyilatkozásaiban, rádió kereszttől elmondott beszédeiben mindig kemény ítéletet mond a multtól és a jelenről, de egyben orvosságot is ad, utat mutat a jövőre. Van bátorsága kimondani súlyos igazságokat, s nem fél attól, hogy esetleg félreértik, vagy hamisan magyarázzák szavait. S mindig azzal az atyai szeretettel teszi ezt, amely maga is szenved gyermekei fájdalomával, amikor az orvosságot beadja.

Mi magyarok pedig különösen igaz barátunkat ünnepejük XII. Piusban. Nem első eset a magyar történelemben, hogy a pápa baráti szeretettel van irántunk. Ugy az Árpádok alatt, mint a Hunyadiak korában, úgy a török ellen, mint Trionon után mindig éreztük a pápa teljes erkölcsi és anyagi támogatását. XII. Pius ebben is követi nagy elődeit, amikor minden alkalmat megragad, hogy a magyarokat kitüntesse szeretetével, szavaiból, különösen magyar beszédéből kiérkezhető nagylelkű megbecsülésével. Azon kevés pápák közé tartozik, akik személyesen is jártak hazánkban, s így alkalmuk volt megismerni és megszeretni a magyart.

Ezért minden magyar katolikus XII. Pius pápa jubileumi ünnepén igaz hálával fordul az őrk város, Róma felé. Az oltárok előtt pedig esedezik a kereszténység atyjáért és a magyarság barátjáért.  
Densz Géza.

### Kitüntetés

A Kormányzó Ur Ófőmeltósága a m. kir. belügyminiszter előterjesztésére megengedte, hogy a rendőri szolgálat terén példás kötelességtudással és odaadással teljesített munkásságáért dr. vitéz Fazakas Péter sátoraljaujhelyi vezető m. kir. rendőrkapitánynak újbóli elismerése tudtul adassék.

### Eperjessy Gyula — főzsdetag

A budapesti áru és értéktőzsdén ezen a héten két új főzsdetagot jelentettek be. Egyikük Eperjessy Gyula, a Magyar Vetőmagkivitel Rt.-nak külföldi szakkörökben is kitűnő hírnévnek örvendő vezérigazgatója, aki Eperjessy Ferenc újhelyi ny. törvényszéki tanácselnök fia. Mint a Pesti Tőzsde c. közgazdasági lap megjegyzi, Eperjessy Gyula személye nagy nyeresége a tőzsdének.

## A vármegye májusi kisgyűlése

Hétfőn délelőtt tartották meg a törvényhatósági közgyűlést dr. Fáy István főispán elnöke alatt.

A kisgyűlés többek között állandó évi támogatást szavazott meg az Embervédők Országos Szövetségének, mely a magyar honosságú gyermekek külföldi vonatkozó tartásdíjainak behajtásával foglalkozik és Zemplénavármegyében is több ilyen ügyben járt már el a szlovákiai társaság elnökével.

Tárgyalta a kisgyűlés az új városi köztemetői szabályrendeletet, mely előírja a kötelező temetői ravatalozást, vagyis a szabályrendelet kormányhatósági jóváhagyása után a halottakat Új helyben is nem háznál, hanem a temetőben kell ravatalozni. Kivételes indokolt esetben ez alól a polgármester felmentést adhat, de ez nem mentesít a temetői ravatalozó helyiség díjának megfizetése alól. A kisgyűlés azzal a módosítással hagyta jóvá a szabályrendeletet, hogy az életveszélyes, vagy a szomszédos sírokra veszélyes síremlékeket a város tartozik veszélytelen állapotba hozni a hozzátartozók költségén.

Jóváhagyták a városi képviselőtestület azon határozatát is, mely szerint a használaton kívül helyezett két strand-autóbuszt 7.300 pengőért Bodnár László fuvarozási vállalkozónak adta el a város. Végül elfogadták a vármegyei utalpap 1941. évi zárszámadását.

## Ref. konferencia Szerencsen

Az alsózempléni ref. egyházmegye május 6-án presbiteri konferenciát rendezett Szerencsen Janka Péter esperes elnöke alatt. Harsányi Gyula a sárospataki egyházközség főgondnoka magas-szárnyalású előadást tartott a presbiterek hivatásáról és feladatairól. Dr. Nagy

Barna sárospataki teológiai tanár és Főző László királyhalmeci lelképásztor, egyházmegyei belmissziói előadó mélyenszántó előadásokat tartottak. Végül elhatározták, hogy a konferenciát minden évben meg fogják tartani.

## Rádióközvetítés Tokajból

A kassai rádió Áldozócsütörtökön helyszíni közvetítést adott Tokajból. A közvetítés során a tokaji rk. templomban Stumpf Mátyás érseki tanácsos mondott szentbeszédet, a ref. templomban pedig Kovács Lajos lelképásztor hirdetett igét. Tokaj régi emlékeiből Hegyi József sárospataki lapszerkesztő tartott igen

érdekes és élvezetes előadást. Délután a Tüdőbetegotthonból és a tokaji sóhivatalból közvetített a kassai rádió. A közvetítéseket, melyeket sajnos a légköri zavarok erősen befolyásoltak, Hegyi József lapszerkesztő pompás érzékkel vezette.

## „Valahol Oroszországból” levél jött az újhelyi áll. népiskolába

Annak idején közöltük, hogy sátoraljaujhelyi állami népiskola is kivette részét a honvédeink részére küldendő érmelegítő kéréséből.

A nagy szeretettel és gyorsasággal költött érmelegítő, — hála Istennek — idejében kerültek rendeltetési helyükre, melyet bizonyít az alább szövegről közölt tábori lap tartalma:

1942. január 24-én.

Kedves Kis Magyar Testvéreim!

Azokat az érmelegítőket, amiket szorgos kis kezetek edesanyátok felügyelete alatt készített, megkaptuk. Ha láttátok volna a katonaférfi arcán leperdülő örömkönyveket, bizonyos, hogy a Ti szívetek is nagyot dobbant volna, talán még nagyobb, mint a mienk.

Köszönjük nektek szorgos munkátokat, legyetek büszkék, hogy az ellenség előtt megfélemlíthetetlen magyar honvéd szemébe szerető gondoskodó munkáttal könnyet csaltatok.

Nem tudom, levelem elér-e hozzátok,

## Megalakult a Darányi Kálmán Diákház Helyi Bizottsága

Dr. Soós Géza előadása

Országszerte egyre szélesebb hullámokat ver az a megmozdulás, mely a Soli Deo Glória Diákszövetség kezdeményezésével és vezetése alatt hatalmas főiskolás diákkörhöz kíván létesíteni Budapesten a vidékről felkerülő magyar fiú- és leányifjúságnak.

E megmozdulás mögött ott áll az egész magyar kormány s nagy anyagi támogatással kívánja lehetővé tenni a Diákház létesítését. Szükség van azonban arra, hogy a magyar társadalom is áldozatot vállaljon ez ügyért s országszerte rendeznek nagy ünnepélyeket, melyeken vezető államférfiaink tartanak előadásokat. A belügyminiszter

erre a célra gyűjtési engedélyt is adott s 1, 10, 100, 1000 P-ös téglajegyek megvásárlásával lehet segíteni ez intézet megvalósítását.

Újhelyben is nagyszabású megmozdulás indult ez ügy támogatására. A helyi rendezés és gyűjtés fővédnökségét dr. Fáy István főispán, Bornemisza Miklós alispán, dr. Váró László polgármester, dr. Tóth Dezső törvényszéki elnök egyházmegyei gondnok és Bernáth Aladár ny. alispán vállalták el, míg a város vezetőségének bevonásával gyűjtőbizottság alakult, mely erkölcsi súlyával és áldozatkész szolgálatával áll a gyűjtés mögött.

Május hó 14-én dr. Soós Géza SDG. országos elnök, törvényszéki bíró tartott a helyi bizottság előtt előadást, melyben ismertette a Darányi Kálmán Diákház ügyét, eddigi eredményeit s célkitűzését, hangoztatva, hogy ez othon létesítése észlelmi honvédelem, mellyel a jövő magyar vezető réteget képezzük ki nagy magyar feladatok elvégzésére, s amelyért a munkát s az áldozatot még a mai körülmények között is mindnyájunknak vállalni kötelességünk.

### Kinevezések

A Kormányzó Ur Ófőmeltósága a honvédelmi miniszter előterjesztésére dr. Oldh István miniszteri osztálytanácsosi címmel és jelleggel felruházott miniszteri titkárt miniszteri osztálytanácsossá és a vallás- és közoktatásügyi miniszter előterjesztésére dr. Oldh László okleveles gazda, m. kir. kísérletügyi főadjunktus, műegyetemi magántanárt a m. kir. József Nádor műszaki és gazdaságtudományi egyetem mezőgazdasági osztályán üresedésben lévő mezőgazdasági növénytan tanszékre egyetemi nyilvános rendkívüli tanárrá kinevezte.

## Ballag már a vén diák...

Elbucsuzott az újhelyi érett ifjuság

Ismét eltelt egy év és a régi csengő harangszava jelzi, hogy egy generáció újból kikerül a gimnáziumból, hogy az érettségi vizontagságain tuljutva, szétszéledjen a rögös, de mindegyre biztatóbb magyar életbe!

A sátoraljaujhelyi kegyesrendi gimnázium és a kereskedelmi iskola érett fiataljai egy napon bucsuztak Alma Materüktől. Egy napon indultak el, egyik csoport a gimnáziumból, a másik a kereskedelmi iskolából, hogy mindkét ballagó csoport a Kossuth-szobornál mondjon bucsuzót.

A kegyesrendi gimnázium 27 nyolcadikos diákja „Ballag már a vén diák” ősi énekkel bucsuzott a tanteremtől és mindattól, ami nyolc év óta kedves megszokottá vált diákéletükben.

Szeretett osztályfőnökük, Bors Miklós tanár vezetésével fogadalmat tettek, aztán kivonultak az ősi Alma Mater udvarára, ahol Molnár Barna bucsuzott az „öreg” nevében a többi diákoktól. Fogadalmat tett, hogy azt a sok szépet és jót, amit a derék piarista atyáktól tanultak, lelkes igyekezettel fogják hasznosítani.

Azután kitáruult a gimnázium rácsos kapuja és az ősi szekundajárdán elindult a ballagás a város felé, meghatott nótaszóval.

A sátoraljaujhelyi városi felsőkereskedelmi iskola 36 negyedik évfolyamos diákja Bánhegyi József osztályfőnök vezetésével bucsuzott el az iskolaépülettől és indult el a Kossuth-szoborhoz.

A IV-ikeseik nevében Kocsis János bucsuzott el a diákevektől, míg Tóth Bertalan negyedikes Palágyi Andor harmadikosnak adta át az intézet zászlóját és kérte, hogy ugyanolyan becsülettel őrizze meg az utánuk következő osztály az intézet lobogóját, mint ahogy ők is megőrizték.

A Kossuth-szobornál lassan oszlanak a maturanadusok. Nehéz a válás. De hiva haza, hiva a kötelesség, s az ősi Alma Mater tanítása nem enged megtorpanni. Menni kell. Harcolni, küzdeni az igazságért, a békéért, a jobb jövőért.

(ktsz.)

## A vármegye tavaszi helyzetképe

Megint a malária! — Tiszták az úletek.  
— Beváltak a gázkamrák

A vármegyei gazdasági felügyelő jelentése szerint április hónap a zempléni mezőgazdaságra nézve általában normálisan telt el. A mezőgazdasági munkálatok mindenütt teljes erővel folynak. A jelentés szerint sok a munkaalakalom, úgy hogy mindenki kereset-hoz tud jutni. A felügyelőség az újra megindított üszőborju akció során 72 állatot osztott ki. A kiosztott borjúk árából darabonként 150 pengőt a földmivélségi kormány magára vállalt. További 228 üszőborjút fognak még szétosztani.

A szőlészeti és borászati felügyelő jelentése szerint a hűvös időjárás miatt a szőlőművek csak most kezdenek fakadni. A szőlőmunkák zavar nélkül haladnak. A zsidó borkereskedők tulajdonában lévő boroknak piacra kerülése némi áresést okozott, az áresés azonban lényegtelen, minthogy a termelők pincéiben már igen kevés bor van elraktározva. A felügyelő jelentése szerint az igénybevételeire kijelölt zsidó tulajdonban lévő szőlőket kiméletlenül kihasználgák.

A tisztii főorvos havi jelentése szerint április hónap Zempléni vármegyében 352 élveszületés történt és csak 225 elhalálozás, tehát 127-el kevesebb. A fertőző betegségek száma emelkedést mutat, melynek oka az, hogy a maláriás betegek száma emelkedést mutat, melynek oka az, hogy a maláriás betegek száma tavasszal megsaporodott, ezért ajánlatos a lakosság erőteljes védekezése a szunyogok ellen. Április hónap egész sor úzletet és kocsmát, valamint iparüzemet vizsgáltak meg. Kihágási eljárás megindítására ezúttal nem volt szükség, ami örvendetes fejlődésre mutat. Dr. Miklódy Zoltán — zempléniagárdi helyettes főorvos lett.

A tisztii főorvos javaslatára a közgazgatási bizottság Néveri Vilma nagygéresi h. ovónál ellen fejelemi eljárást rendelt el és öt állásától is felfüggesztette, mert hűségét óta állomáshelyétől igazolatlanul távol maradt.

A th. főállatorvos jelentése szerint a vármegyében az állategészségügyi vizsnyok kedvezően alakultak. Az egész vármegyében teljes erővel folyik a marhabőgőly kötelező irtása. Egész sor ismeretterjesztő előadást tartottak a különböző községekben az állatbetegségek elleni védekezésről. A vármegyében az állatok rühössége nagymértékben csökkent, amiben jelentékeny szerepe van a vármegye által létesített gázkamrákban való kezelésnek.

### A „Carpathia”-étteremben (volt Vigadó)

Jónás Gyurka muzsikájára  
minden este tánc.

Kitűnő konyha. Nemes fajborok.  
Polgári árak. Délben menürendszer.

A „Hangya” kezelésében.

### Jehova tanait hirdette — 60 napi elzárás

Vály Gyula kistoronyai lakos Juszkó István társával együtt Kistoronya községből Fülöpszállás községbe mentek, ahol Jehova tanait hirdették. A sátoralj-nhelyi járás büntetőbírája Vály Gyulát 60 napi elzárásra ítélte, míg Juszkó Istvánt szigorúan megdorgálta. Az ítéletek még nem jogerősek.

### MÁV. HIVATALOS

## MENETJEGYIRODA

SÁTORALJAUJHELYI FÜKJA  
a Nemzeti Hitelintézet R. T.  
helyiségében  
(Horthy Miklós-tér 6. szám.)

### Nyitva:

Hétköznapokon 8 órától 13 óráig  
és 15 órától 17 óra 30 percig.  
szombaton 8 órától 13 ó. 30 percig.

Vasárnap és ünnepnap előtti napon  
a menetjegyiroda déli 12 óráig  
van nyitva.

## Riváló sikerrel vizsgázott a tűzoltótanfolyam harminchárom résztvevője

A Zempléni vármegyei Tűzoltó Szövetség tíz napos vármegyei tűzoltó-tanfolyamot rendezett önkéntes, köteles és magán tűzoltó altisztek továbbképzésére. A tanfolyam elméleti és gyakorlati záróvizsgálata Aldoócúütrőkön folyt le *Bornemisza Miklós* alispán elnöklété alatt nagy érdeklődés mellett.

A vármegyeháza nagytermében az elméleti vizsgát *Bornemisza Miklós* alispán nyitotta meg a honvédség képviselőinek, a rendőrség tisztikarának és a polgári hatóságok képviselőinek jelenlétében. Megnyitó beszédében az alispán hangsúlyozta, hogy a tűzoltók a belső honvédelemben ma már fontos és egyre nagyobb jelentőségű hivatást töltenek be. Ezután dr. *Dobay Béla* vm. tűzrendészeti felügyelő, továbbá dr. *Abonczy Endre* vm. aljegyző, dr. *Fáy Ödön* vm. aljegyző, dr. *Bakó Károly* szolgabíró, *Olvhary Dezső* tb. főszolgabíró, *Vass Lajos* járási tűzrendészeti felügyelő és *Arany Sándor* tűzoltóparancsnok intéztek kérdéseket a tanfolyam hallgatóihoz, akik meglepő készségről tettek tanúságot. Az elméleti vizsga végén az elnök alispán felkísértő szavak kíséretében kiosztotta a bizonyítványokat. Kilenc hallgató, akik kiváló eredményt mutattak fel, könyvjutalmakban részesültek.

A gyakorlati vizsgát a tűzoltóaktanya előtti téren tartották meg nagy sikerrel *Arany Sándor* városi tűzoltóparancsnok irányítása mellett. A tanfolyam részt-

vevői a légólatom és a tűzoltás gyakorlati teendőiben is nagyon jól megállották helyüket. Különösen nagy tetszést aratott az a mutatóvány, melynek során a tűzoltótoronyban felszerelt mentőtömlőben ereszkedtek le a földre a tűzoltó altisztek. A haboltó és egyéb különleges oltószerekkel végrehajtott oltási gyakorlat is teljes elismerést aratott. A vizsgálatokon részt vett dr. vitéz *László Árpád* kerületi tűzrendészeti felügyelő nagy meglepedését nyilvánította az elért eredmények felett.

A vizsga eredményeként a következő altisztek nyertek bizonyítványt.

Bozó Márton Tarcál, Boros Albert H., Bodnár Ferenc H., Bucsinzky József Szűrneg, Czinke János H., Durányik János Sárospatak, Godzsák Sándor H., Hreha József Magyarissas, Hoga István H., Halász Ferenc Bodrogkeresztúr, Koscsó József Céke, Kaleha János Sárospatak, Kaczián István Rudabányácska, Kurecskó István Szerencs, Királyházi András H., Lazarik István H., Karácsony Kálmán Erdőbénye, Lengyel László H., Lechner László Szerencs, Magda József Szerencs, Miglécz József Szegi, Maczó Imre Imreg, Mazán László H., Prokopecz Béla H., Piti Ferenc Tokaj, Radi István Szerencs, Posták János H., Szabó István Sárospatak, Szaniszló Gyula Tarcál, Ulimajer Antal Hercegut, Varga János Bodrogkisfalud, Vinnai Antal H., Várfalvi János H.

## Sajátmagunkat is támogatjuk, ha a hulladékpapírt összegyűjtjük

A Magyar Papirosipari Nyersanyag-beszerző Kft. alig 22 havi működése alatt óriási eredményt ért el a papirgyűjtés terén és ezzel jelentékenyen csökkentette a nyersanyag behozatalát.

A hulladékpapír gyűjtése ma már nemzeti érdek. A hulladékgyűjtést úgy szervezték meg, hogy a hulladékot átadónak semmiféle kényelmetlenséget ne okozzon a gyűjtött hulladék továbbítása. Csak be kell adni a hulladékpapírt a helyi bizománysnak, aki házhoz is megy, elszállítja és annak árát rögtön ki is fizeti.

A szeméttől bepiszkolódott és elron-

gyolódott papirosanyag használhatóvá tétele már sokkal több munkát igényel. Ezért kell a hulladékpapírt külön gyűjteni és minél rövidebb időközökben átadni a helybeli bizománysnak.

Sátoraljaujhelyben a hulladékpapír összegyűjtésével *Kracson János* foglalkozik Horthy Miklós-tér 30. sz. alatt.

Ha látni fogjuk, hogy a hulladékpapír összegyűjtése a nagy nemzeti érdek mellett kevés fáradsággal egyéni hásszonnal is jár, magától értetődő dolognak tartjuk majd a gyűjtést és csodálkozni fogunk rajta, hogy előbb nem jöttünk rá.

## Lángoló szerelem miatt másfélévi börtön

Megelevenedett Zola regény az ujhelyi bíróság előtt

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék *Lakatos* tanácsa pénteken egész napon át tárgyalta a tarcali gyűjtőgatási bünpert, melyet a rögtönítélő bíróság a rendes bíróság elé utalt. Csak késő este hirdették ki az ítéletet.

A vád szerint *Vida János* 57 éves tarcali hegyőr, aki hosszú évekig viszonzatlan szerelmével üldözte *Hinkó Antal* gyári munkás feleségét, bosszúból felgyújtotta *Hinkóék* négy szénaboglyáját, mert a 37 éves asszony kiutasította a szerelmében hajthatatlan öreg legényt a lakásából.

A 20 évvel fiatalabb asszony vallomásából fantasztikus regényrészletek bontakoztak ki. Vallomása szerint ugyanis az idős hegyőr 5 év óta állandóan a nyomában volt és a legfurfangosabb módon igyekezett őt elválasztani férjétől és 15 éves gyermekétől. A férjet *Vida* kísérte ki mindig az állomásra, amikor az munkahelyére *Diósgyőrbe* indult, azután

sietett az asszonyt ostromolni, de hiába. Erre az asszonyt és férjét válogatott pletykákkal idegenítette el egymástól annyira, hogy a féltékeny férj magát az öreg intrikust bizta meg, hogy örködjön felesége erkölcsi felett.

A hűséges asszonyt ezután egyformán üldözte a férj és az álcázott udvarló, mire az asszony végső elkeseredésében a *Bodrogba* ugrott, de kimentették. *Vida* csakazértis tovább udvarolt, mondván, hogy a barátja nejt, ha örök — ha szakad, de mégis meghódítja. Egy különösen heves kiutasítás utáni éjszakán aztán vörös kakas szállt a szénaboglyákra.

A hegyőr mindvégig tagadta a vádat, de a bíróság a közvetett bizonyítékok alapján gyűjtőgatási miatt másfélévi börtönre ítélte. A védő és az ügyész megfélembesték az ítéletet, mely tehát még nem jogerős.

## Borzalmas gázolás Hernádnémetinél

Súlyos szerencsétlenség történt a hernádnémeti állomáson. *Váci László* 44 éves vasuti fékező az esti szörkületben észrevette, hogy egy ismeretlen ember felkapaszkodik az állomásról kigördülő gyorstehervonat csomagkocsijába. Utána szalad a vonatnak, hogy az idegent eltávolítsa a már sebes mozgásban lévő kocsirol. Futás közben nem látta meg a sínpar mellett elhagyott talicskát, felbukott s alsó testével a

kerekek alá került. A vonat kereké — mielőtt menekülhetett volna — levágta *Váci László* váltótör egyik lábát térdén felül, a másikat bokában. A szerencsétlen vasutasnak még volt annyi lélekjelenléte, hogy saját erejéből kímálszott a sinekről a többi kereké alá, amelyek feltétlenül halálra gázolták volna.

A súlyosan sérült vasutas állapota életveszélyes.

## Június 5.

Ez a nap a magyar királyi Jótékony-célu állami sorsjáték legközelebbi húzásának a napja! Ha még idejében gondoskodik arról, hogy beszeresse államsorsjegyét (ára: egész 3P, fél 1.50P.) akkor Önnek is esélye lehet a nyeresérel  
F Ö N Y E R E M É N Y : 40.000 P.

## Görbe tükör Tavaszi örömök

Mackó kutyánk nagy fehér kuvasz, szép mély baritonnal. Ha ugat. De nem ugat. Mert Mackó ur, a derék házörző, legfeljebb álmanban morog, ha valami nehezét vacsorázott. Tőle ugyan egymásnak adhatják a kilincset a rablók és bérnyilkosok. Az éjszakai inspekciózást nem kedveli.

Annál éberebb a szomszédé. A kis édes.

Hangjáról itélve foxi. — Mert még soha nem láttam, a hangját azonban ismerem. Éjszakáról-éjszakára. A kedves dög ugyanis nappal néma. Este jön meg a hangja. Amint észreveszi, hogy leoltottuk a villanyt és aludni szeretnénk, rákezd. Magasan kezdi és mélyen folytatja. Aztán a mélyből a magasra tör.

Egyszer már terveztem, hogy beszerzek egy flóbertet és belesörétezek abba a felébe, amelyikkel nem ugat. De akkor vajszivű hozzátartozóim lebeszéltek.

Ma első ízben aludtunk nyitott ablaknál. A lombok még nem susognak, az éj még nem hűvös. Inkább talán büzönsnek mondható.

A szomszéd kutyuskája azonban éberebb, mint valaha.

A kutyusnak ugyanis kölyke született. Tegnap este tíztől ma reggel hatig hallgattam őket. Gyönyörű duett volt. Most már megértem, hogy miért szeretne a költő május éjszakákon letépni minden orgonát.

Holnaptól kezdve visszaugatok!

(kisfőska)

## A Máv-Sac a kolozsvári oroslánbarlangban

A Máv-Sac tartalékos első csapata a vasutas bajnokság országos elődöntő mérkőzését játszotta le Kolozsvárott. A Kolozsvári Máv. kitűnő NB. II. csapata 10 : 1 (4 : 1) arányban súlyos vereséget mért a Máv-Sacra, mely a négy legjobb vasutas csapat közé verekedte fel magát, de a döntő előtt alaposan elvérzett. Mentségül szolgálhat az, hogy a Máv-Sac 24 órás utazás után közvetlenül a mérkőzés előtt fáradtan érkezett Kolozsvárra és öt tartalékkal állt ki. — Fel a fejfel holnap Aknaszlatinán!

A királyhalmeci kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.

ad. 1411/1942. tk. szám.

### Arverési hirdetmény-kivonat.

M. kir. Vincstár végrehajthatónak Kornfeld Salomon és Weisz Salomon végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 761 P 81 fillér tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a Cigánd községben fekvő, s a kiscigándi 241. számú telekkönyvi betétben A 1. sorsz. és 737. hrsz. alatt felvett és B. 4. 5. sorsz. szerint Weisz Salomon és Kornfeld Salomon nevén álló szántó a Rakottás dűlőben ingatlanra 3000 P kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1942. évi június hó 10. napján délelőtt 9 órakor Cigánd községében fogják megtartani.

Az árverésre kerülő ingatlan a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron nem adható el.

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi %-ára kell kiegszíteni.

Királyhalmec, 1942. március 7. napján.  
Dr. Pilsy László s. k. kir. járásbíró.

A kiadmány hiteléről:

Misky Tibor  
kiadó.

## MI U

### Az én

Az én fajtám szerte keletre jött nyugati tüzes vérű, furcsa

Az én fajtám meré rajtam fénylik kond ujjat váró lázas sze

Az én fajtám földi naptúze, zivatar ne a szebb jövővel ál

Az én fajtám drág történelme ezeréve keletre jött szerel most keletre indul

— **Kinevezés**  
miniszter dr. Ker pércsi lakos orv egészségügyi kört

— **Halálozás**  
ujcsanálói körjeg des után Budapest kereszttől volt agi nálói körjegyzős

— **Dr. Barn**  
királyi közjegyző közjegyzői irodája május hó 9-ik na

— **Orvosi**  
orvos, fogorvos szabadságon van

— **Pályázat**  
lami Tüdőbetegg tenszöi állásra p táridő június hó

— **A sátor**  
Leánygylet

körzeti leánykonf aljaujhelyben, n szomszédos gyűl meghívja. A kon a tempomban k

— **Megbiza**  
leveinte kerület p Nemcsik Ambrus a Máv-Sac. volt rályhalmeci leve elsejétől a sport sával megbizta.

— **Kirándu**  
Katolikus Legén kat. lelkesz veze napos kirándulás Lillafüredre és A Legénygylet lillafüredre bucsu

## National Re és füszerbe

### Behyna Testvé

— **Keresk**  
labdarugó csatá nap délelőtt a a katonaréti pál

— **Az Orsz**  
kamara évkör sajtó életének esztendei hatalm mara tagjainak úrságirói főosztá kiadó főosztályé

— **Felhiva**  
aljaujhelyi Bajz lakos a Zemplén kiadó Rt. cégve sitó nemzetközi lat, Klein Artur telezőit, hogy m

vagyonaival és ü vásárolta, követé évi május hó 20 adott ajánlott mert mint üzlet után bejelentett seget nem vállal

— **Eztsöt**  
lalkozások kör (fizikai) munkás vák rokkantsági ban jogokat je voltak, 1942 ju lenül az OTI u nál (Kossuth L jogvesztés eike kezni kötelesek.

## MI UJSÁG?

### Az én fajtám

Az én fajtám szertelen vad fajta, keletre jött nyugatra tartva, tüzes vérű, furcsa magyar.

Az én fajtám merész, dacos fajta, rajtam fénylik konok, büszke arca, újat váró lázas szeme.

Az én fajtám földimádó fajta, napfűze, zivatar nem fog rajta, a szebb jövővel álmodik.

Az én fajtám drága magyar fajta, történelme ezeréves hajszá, keletre jött szerelmes nagy fajtám most keletre indul új diadalra.

Pethő Erzsé

— **Kinevezés.** A m. kir. belügyminiszter dr. Kenderesi Mihály miképcési lakos orvost a vajdácskai közegészségügyi körbe kinevezte.

— **Halálozás.** Hám Bódog ny. ujsanálói körjegyző hosszas szenvedés után Budapesten elhunyt. 35 éven keresztül volt agilis vezetője az ujsanálói körjegyzőségnek.

— **Dr. Barna Domokos** tokaji királyi körjegyző közhírré teszi, hogy körjegyzői irodáját Tokajban 1942. évi május hó 9-ik napján megnyitotta.

— **Orvosi hír.** Dr. Nagy Árpád orvos, fogorvos 1942. május hó 25-ig szabadságon van.

— **Pályázat.** A tokaji m. kir. állami Tüdőbeteg gondozó Intézet asszisztensnői állásra pályázatot hirdet. Határidő június hó 15.

— **A sátoraljaujhelyi Ref. Leányegylet** május 26-án egy napos körzeti leánykonferenciát rendez Sátoraljaujhelyben, melyre a zemléni és szomszédos gyülekezetek leányifjúságát meghívja. A konferencia d. e. 9 órakor a templomban kezdődik.

— **Megbiztatás.** A királyhalmeci levente kerület parancsnoksága Náway Nemcsik Ambrus bodrogyécsi tanítót, a Máv-Sac. volt kitűnő edzőjét a királyhalmeci levente kerületben május elsejétől a sportoktatási teendőket ellátásával megbizta.

— **Kirándulás.** A sátoraljaujhelyi Katolikus Legényegylet Fűg Béla r. kat. lelkes vezetésével vasárnap egész napos kirándulást tett Miskolcra, onnan Lillafüredre és Görömböly Tapolcára. A Legényegylet 30 tagja részt vett a lillafüredi bucsun is.

## National Regisztráló Pénztár és fűszerberendezés eladó.

Behyna Testvérek, Sátoraljaujhely.

— **Kereskedők és Szabók** labdarugó csatát vívnak holnap, vasárnap délelőtt a Vöröskereszt javára a katonaréti pályán.

— **Az Országos Magyar Sajtókamara** évkönyve hű képe a magyar sajtó életének és a Kamara elmúlt esztendői hatalmas munkájának. A Kamara tagjainak száma 3208. Ebből az újságírói főosztály taglétszáma 2646, a kiadó főosztályé 562.

— **Felhívás!** Balla János sátoraljaujhelyi Bajza-utca 38. szám alatti lakos a Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. cégvezetője felhívja a Transzító nemzetközi szállítmányozási vállalat, Klein Artur sátoraljaujhelyi cég hiteltelét, hogy miután a Céget összes vagyonával és üzletkérdéssel együtt megvásárolta, követeléseiket legkésőbb 1942. évi május hó 20. napjáig címére feladott ajánlott levélben jelentsék be, mert mint üzletátvevő a fenti időpont után bejelentett követelésekért felelősséget nem vállal.

— **Biztosításra kötelezett** foglalkozások körében alkalmazott testi (fizikai) munkások, akik a cseh-szlovák rokkantsági és aggkori biztosításban jogokat szereztek, illetve biztosítva voltak, 1942 július 31. napjáig közvetlenül az OTI ujhelyi kerületi pénztáránál (Kossuth Lajos-utca 29.) esetleges jogvesztés elkerülése céljából jelentkezni kötelesek.

— **A sátoraljaujhelyi Vöröskereszt Hadikórház** céljára a Mansz sátoraljaujhelyi csoportjának elnöksége a május hó 2-iki sorsolásból 180 pengőt juttatott a vöröskereszt fiókegylet elnökségéhez, mely ezután mond hálás köszönetet a nemes adományért.

— **Tettének oka: családi békétlenség.** Váradi Lojosné taktaharkányi munkásasszony a község közlemben lévő hidról a Taktapatakba vetette magát és a vízbe fulladt. Tettének oka családi viszály.

— **Rászakadt a föld a sír-ásóra.** Megirtuk, hogy Dobai Barnabás hernádnémeti lakost egy teherautó elgázolta. Dobai belehalt sérüléseibe. Május 1-én temették el Hernádnémetiben. A temetés előtt újabb halálos baleset történt. A fiatal napszámosra, aki a sírgödöröt ásta, rászakadt a föld és maga alá temette. Felépüléséhez kevés a remény.

## Megmentették a tűzvészől az ezeréves karcsai ref. templomot

Május 12-én, kedden eddig ismeretlen okból Karcsán az ősrégi ref. templom körül lévő házak egyike meggyulladt. A helybeli tűzoltóság teljes létszámban vonult ki a tűzoltáshoz és mivel az öreg házak hatalmas lánggal égtek, minden igyekezetük odairányult, hogy a tűz továbbterjedését megakadályozzák és

megmentsék a mintegy ezeréves templomot a tűz pusztításaitól. A tűz éjjel 1 órakor meg is szűnt. A tűzet el is fojtotta a lakosság nagyrésztének segítségével a derék karcsai tűzoltóság és sikerült megmenteni a templomot. A tűz martalékává lett a templom körüli 5 ház. A kár mintegy 25.000 P.

## „Ne azt keressük, ami szétválaszt, hanem azt ami összetart”

Bodrogyközi kulturmunka a cseh megszállás alatt

(Folytatás)

Keresztessy Ferenc volt battányi igazgatótanítónak, jelenleg kassai polgári iskolai igazgatónak, a felvidéki polgári iskolai tanárok előtt megtartott nagyhatású előadásából ragadtuk ki folytatásul az alábbi részleteket, melyek a Bodrogyközön a cseh megszállás alatt lefolyt áldozatos magyar kulturmunkát világítják meg.

— A Bodrogyközi Magyar Kultúregyesület 1931. december 17-én lelkes választmányi ülést tartott Királyhalmecen. Ezen a gyűlésen a választmány elhatározta, hogy a kulturmunkába erőteljesebben bekapcsolja a többi községeket is. A falvak bekapcsolásával a választmány Keresztessy Ferenc battányi igazgató-tanítót bízta meg. Keresztessy Ferenc úgy a járás székhelyén Királyhalmecen, mint a falvakon sorozatos magyar kultúrelőadásokat tartott, illetve rendezett. Ilyen előadások voltak Csapon, Királyhalmecen, Szőlőskén, Borsiban és másutt. Belekapcsolódott a falu kulturmunkájába Timkó Jolán battányi rk. tanítónő is. (Jelenleg a királyhalmeci polgári iskola tanára.) Több ízben tartott előadásokat úgy maga, mint iskolája növendékeivel a járás több községében. A választmányi tagok számát 12-ről 40-re emelték fel. A választmányba belettek Diószeghy György és felesége, Plachy Imréné, Antalóczy János és felesége, Leskó József, Ivancsó Béla, Kalla Vilmos, Mokri László, Madarász Lajos,

Káldobos L., Zvolenszky József és mások. — Jólleső érzéssel szemlélhettük, hogy a kultúrelőadásokon a gazdaember mellett testvérként szorított kezét a magyar földbirtokos a magyar iparossal.

— 1932. május 21-én Királyhalmecen az egyesület a Telléry árvák javára színelőadást rendezett. Színrekerült az „Édes ellenség” c. színjáték három felvonásban. Kemechey Miklós, Kun István, Udvarhelyi Böske, Kalla Nusi, Szűcs Juci, Ragály János a szindarabban tudásuk legjavát adták.

— 1932. július 15-én kitűnően sikerült Mécs-est volt Királyhalmecen. A megnyitó-beszéd után Huba József és Erntenhuber Ferenc hegedűjátékát Erdélyi Irma kísérte zongorán, majd Mécs László lépett a pódiumra és verseinek gyöngyeit recitálta művészi módon. Szűnet után Rácz Pál ungvári neves magyar író újabb novelláiból olvasott fel. Majd a műsor következő száma Kovács Teca magyar tánc volt. Végezetül Mécs László közkívánatra „Emberek vagyunk” c. örkértékű versét szavalta el.

— 1932. november 17-én Szabó Adorján kultúregyesületi elnök meghívta Leleszre Virágh Béla egyesületi titkár, Dodek Jenő pápai kamarás, alapítótagot, Keresztessy Ferenc és Négyessy János igazgató-tanítókat, hogy a falu kulturális bekapcsolódását, a



— **Cigándon** országos kirakodó és állatvásár lesz június 1-én, hétfőn. A vásáron zsidó árusok nem kaphatnak helyfoglalási, illetve árnsítási engedélyt.

falvakon megrendezendő további előadássorozatokot megbeszéljék.

— 1933. március 23-án az Arany-est következett. Az Apolló-mozgóban Királyhalmecen.

— 1933. május 21-én Keresztessy Ferenc „Gyermeknevelés a családban, a bölcsőtől a nagykorúságig” címen érdekes előadást tartott. Utána Virágh Béla a szocializmusról értekezett.

— 1934. március 4-én egyesületünk ismét megkezdte működését. Szabó Adorján elnök megnyitójában kérte a megjelenteket, hogy tegyék szívügyükké a magyar nép művelését, a magyar kultúra ápolását.

Szeressük egymást kisebbségi sorsban élő magyarok, ne válasszon el bennünket az esetleges jobb sors, vagy társadalmi állás. Minden magyar ember testvérünk. Ha azt akarjuk, hogy megmaradjunk, sohase keressük azt, ami elválaszt, de ami összetart bennünket.

— 1936. május 5-én, amikor II. Rákóczi Ferenc emlékét ünnepeltük meg, a nagy nap fényét és sikerét igen emelte a Kassai Zenekedvelők Koszorus Dal-egyletének 45 tagu férfikara, amely Rákóczi-korabeli énekekkel szerepelt. Ugyanakkor Virágh Béla titkár II. Rákóczi Ferencről tartott nivós előadást.

— Összegezve: a magyarságban megvan az élni akarás tudata, s ha a balsors más nációk jármába hajtotta is olykor, mindig magára talál.

— Az elnyomatás keserű napjaiban oly jól esett hallani a magyar szót. Bizakodtunk, hogy el fog jönni egy jobb kor. Kevesen vagyunk magyarok. Igyekezzünk azért közelebb és közelebb kerülni egymáshoz, hogy kéz a kézben építhessük ki szép magyar hazánkat, magasztos kulturánk bölcsőjét.

A királyhalmeci kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságától.

293/1942. tk. sz.

### Arverési hirdetmény-kivonat.

Dr. Székely László végrehajthatónak Lang Elek végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 714 P 28 f. tőkekövetelés és járuléki behajtása végett

1. a Cséke községben fekvő és a csékei 260. számú tkvi betétben A. I. 1. 2. sorsz. és 21.22. helyrajzi szám alatt felvett és B. 1. sorszám szerint egészben Lang Elek nevében álló szántó a Beltelekben és réti a Beltelekben ingatlanokra 1902 P 60 f. kikiáltási árban,

2. a Cséke községben fekvő és a csékei 214. számú telekkönyvi betétben A. I. 2. sorsz. és 546. hrsz. alatt felvett szántó a Kásaföld dűlőben ingatlanok B. 3. sorsz. szerint Lang Elek nevében álló 1/2-ed részére 116 P 40 f. kikiáltási árban elrendelte.

3. a Perbenyik községben fekvő és a perbenyiki 550. sz. tkvi betétben A. I. 1. sorsz. és 5853. hrsz. alatt felvett szántó a Kásaföld dűlőben ingatlanok B. 3. sorsz. szerint Lang Elek nevében álló 1/2-ed részére 199 P. 25 f. kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1942. évi június hó 2. napján d. e. 9 órakor Laca község-házánál fogják megtartani.

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi %-ára kell kiegészíteni.

Királyhalmec, 1942. január 19. napján.

Dr. Pülsy László s. k. kir. járásbíró.

A kiadmány hitelűl: Misky Tibor kiadó.

2100/1942. sz.

A sárospataki járás főszolgabírája.

## Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye sárospataki járásához tartozó Tolcsva nagyközségben a **vezető jegyzői állás** lemondás folytán megüresedett. Erre az állásra, valamint ennek betöltése folytán esetleg megüresedő Erdőhorvati **körjegyzői állásra** pályázatot hirdetek.

A pályázati kérvények betöltésének határideje: **1942. május hó 30. déli 12 óra.**

A meghirdetett állások javadalmazása a 62.000/1926. B. M. rendeletben megállapított és az időközi rendeletekkel módosított fizetés és mindkét helyen természetbeni lakás. Erdőhorvati körjegyzőséghez a székhelyen kívül Komlócska és Háromhuta községek tartoznak.

Felhívom mindazokat, akik fenti állásokat megpályázní óhajtják, hogy kérelmeiket, keresztény származásukat, képesítésüket, eddigi működésüket és nemzethűség szempontjából való megbízhatóságukat igazoló okmányaikkal felszerelve az adott határidőre pontosan nyújtsák be hivatalomhoz.

Járársomban alkalmazásban levő tisztviselőknék okmányaikat csatolniok nem kell.

A meghirdetett állások jelenleg helyettesekkel vannak betöltve.

A választás, illetve az esetleges választások iránt a pályázati határidő letelte után fogok intézkedni.

Sárospatak, 1942. évi május hó 9. vitéz **Füzesséry Sándorsk.** főszolgabíró.

2540

2543

## SZÍNHÁZ

## Mozi műsor:

Szombaton, május 16-án: Dr. Kovács István. (Magyar.)  
 Vasárnap, május 17-én: Dr. Kovács István. (Magyar.)  
 Hétfőn, május 18-án: Dr. Kovács István. (Magyar.)  
 Kedden, május 19-én: szünet.

A mozi előadások kezdete: hétköznap este 6 és fél 9 óra, vasár és ünnepnapon pedig délután háromnegyed 4 este 6 és fél 9 óra.

## Színházi műsor:

Szerdán, május 20-án: Cigánybáró. (Operett.)  
 Csütörtökön, május 21-én: Cigánybáró. (Operett.)  
 Pénteken, május 22-én: Négy asszonyt szeretek. (Vígjáték.)  
 Szombaton, május 23-án: Fityfirity. (Operett.)  
 Pünkösd vasárnap, május 24-én: Fityfirity. (Operett.)  
 Pünkösd hétfőn, május 25-én: Fityfirity. (Operett.)

A mozi most hétfőn hat hétre bucsut mond a közönségnek és átadja a helyét a színháznak. Földessy Géza színigaz-

gató, aki Budapesten a Fővárosi Operett színháznak volt a direktora, felkészült szakember, a társulat pedig kitűnő.

Földessy Géza direktor nyilatkozatában megígérte, hogy nemcsak a legjobb és legújabb darabok lejátszásával, hanem nagy budapesti művészek vendég szereplésével teszi teljessé a szezonot és ezzel szemben csak annyit kér, hogy látogassa az ujhelyi közönség a színházat. A társulat teljes kassai együttesével jön Ujhelybe, úgyhogy az ujhelyi színházi esték fővárosi színvonalu forró sikertől élményeknek ígérkeznek.

A színházi előadások vasár és ünnepnapon délután 4 órakor és este 8 órakor, hétköznap pedig este 8 órakor pontosan kezdődnek.

**SZÓLÓREZELŐ** **nem hadköteles több évi gyakorlattal bíró, mezőgazdaságban is jártas, azonnali vagy június 1-i belépésre**  
 Cim a kiadóban. **ÁLLÁST KERES**

Szám: 3014/1942.

Szerencsi járás főszolgabirájától.

## Pályázati hirdetés

Zemplén vármegye szerencsi járásához tartozó Mád községben megüresedett

## községi orvosi állásra

pályázatot hirdetek.

Az állás javadalma az állami rendszerű X. fizetési osztály 3. fokozata szerinti fizetés, lakáspénz és a rendelő szoba bére, fűtési és világítási költsége fejében havi 12 P. külön járulék.

Az állást elnyerni óhajtok a m. kir. belügyminiszter urhoz címzett szabályszerűen felbélyegzett kérvényeiket ezen pályázati hirdetésnek a Zemplén Vármegyei Hivatalos Lapjában történt közzétételétől számított 15 napon belül hozzám — közhivatalban lévő hivatali főnökök útján — nyújtásuk be.

A pályázati kérvényhez eredetiben, vagy hiteles másolatban a következő okmányokat kell csatolni:

1. a 7720/1939. M. E. sz. rendelet 1. és 3. §-ában foglalt rendelkezéseknek megfelelően a leszármazást igazoló okiratokat (annak igazolására, hogy valaki az 1939. IV. t. c. alkalmazása szempontjából nem tekinthető zsidónak, rendeletszerűen elég ha kimutatja, hogy 1895. október hó 1 napja előtt keresztény hitfelekezet tagjaként született, vagy ha 1895 október hó 1 napja után született, egyúttal pedig mindkét esetben a büntetőjogi jogkövetelmények terhével írásban kijelenteni, hogy őt a törvény 1. §-a értelmében nem lehet zsidónak tekinteni.)

2. hatósági, erkölcsi, valamint a családi állapotot igazoló bizonyítványt,

3. magyar honosságot igazoló hatósági bizonyítványt, vagy az orvos kamarai tagsági igazolványt,

a honosság igazolására alkalmas okiratok: az állampolgársági bizonyítvány, a honosítási, a visszahonosítási okirat, a magyar állampolgárságnak az 1921. XXXIII. t. c. 63. cikke alapján igénylését (opcio) tanúsító igazolványt, vagy olyan illetőségű bizonyítvány, amely feltünteti, hogy a községi illetőség már az 1921 évi július hó 26-án is fennállott,

4. az ország területén orvosi gyakorlatra jogosító oklevelet,

5. egyetemi lecke-könyvet, kórházi szolgálati könyvecskét és szigorlati bizonyítványokat,

6. az esetleges polgári közszolgálatban való alkalmazást igazoló okmányokat,

7. közszolgálatra alkalmas szellemi és testi épiséget igazoló ujkéletű tisztviselői orvosi bizonyítványt,

8. a katonai szolgálatra vonatkozó okmányokat,

9. az esetleges szakképzettséget igazoló okmányokat,

10. az esetleges nyelvismeretre vonatkozó adatokat,

11. rövid életrajzát (curriculum vitae), az esetleges tudományos működés igazolásával, a tanulmányok egy-egy példányának csatolása mellett,

12. nyilatkozatot arról, hogy a pályázó közhivatalnál, közintézetnél, vagy közintézménynél állandó javadalmazással járó orvosi képesítéshez kötött alkalmazást betölt-e vagy sem: igenlő esetben az alkalmazó szervet és az élvezett járandóságok összegét meg kell jelölni,

13. Az esetleges tisztviselői orvosi képesítést igazoló okmányt,

14. A községi orvosi képesítést igazoló okmányt.

Közszolgálatban álló pályázók a felsorolt követelmények közül azokat, amelyek a törzskönyvi lapon (minősítési táblázaton) fel vannak tüntetve az említett törzskönyvi lappal (minősítési táblázattal) igazolják.

Szerencs, 1942. évi május hó 11-én.

Dr. Cornides Albert sk.  
 főszolgabíró.

2551

## SPORT

Sátoraljujhelyi kereskedelmi—Munkácsi kereskedelmi 1:0 (0:0)

Szent László Kupa mérkőzés. A nagyrészt Máv-Sac játékosokból álló ujhelyi kereskedelmisták megérdemelten győztek Juhász pompás góljával. Szép mérkőzés volt és a kissé elbizakodott munkácsiakat a hatalmas iramot diktáló ujhelyi kereskedelmisták megérdemelten győzték le.

A mérkőzés után Böröcz Gyula tanár, a sátoraljujhelyi kereskedelmista csapat vezetője örömtől sugárzó arccal dicsérte meg a fiukat jó játékuért és a további küzdelmekben való jó játékra biztatta őket.

Kassai Rákóczi AC—Máv Sac II. 2:1 (1:0). II. o. bajnoki mérkőzés. Lélektelen játék után megérdemelt vereséget szenvedett az ujhelyi II. o. csapat a jóképeségű és a kassai csapatok fuziója folytán majdnem NB. II. legénységgel kiálló kassai csapatától. Nekünk azonban mégis az az érzésünk, hogy az ujhelyi csapat megnyerhette volna ezt a mérkőzést, ha komolyabban és pihent játékosokkal veszi fel a küzdelmet.

Sport hírek. Az elmaradt Kassai LE—Máv-Sac II. mérkőzést a körzet május 24-én Kassán rendelte lejátszani. A mérkőzés kezdete délelőtt fél 11 óra.

A Máv-Sac I. csapata holnap Aknaszlatinán Markos csapata ellen játszik bajnoki mérkőzést. — Lecsusztolt az első helyről a Máv-Sac II. A II. oszt. bajnoki tabella: 1. Krac II. 17 pont, 2. KVSC II. 15, 3. Máv-Sac II. 15, 4. KRAC III. 15, 5. JLSE 14, 6. KaLE 11, 7. SzLSC 8, 8. KuLE 3 pont.

## Zemplén vármegye közigazgatási bizottságától.

Szám: ad. 843/1942. kb.

Tárgy: Sátoraljujhely m. város közterének szabályozásához szükséges ingatlanoknak kisajátítás útján leendő megszerzése.

## Hirdetés.

A folyó évi március hó 14-én kelt 33.722 XI/1942. számú K. K. M. leirattal a m. kir. kereskedelem és közlekedésügyi miniszter ur a m. kir. belügyminiszter urral egyetértőleg kisajátítási jogot engedélyezett Sátoraljujhely megyei város közönsége részére, — a város közterének szabályozásához szükséges, a vonatkozó kisajátítási tervrajzban összeírásban 596. tkvi betét 1306, 1307, hrsz. alatt kitüntetett ingatlanoknak megszerzése céljára.

Az engedélyezett kisajátítási joggal kapcsolatban a m. kir. kereskedelem és közlekedésügyi miniszter ur kisajátítási eljárás lefolytatását rendelte el, aminek kö vetkeztében az 1881: XLI. t. c. 33. §-a alapján a kisajátítási eljárás lefolytatására kisajátítási bizottságot küldök ki és ezen bizottság

elnökéül: dr. Tóth Alajos Zemplén vármegye tisztviselő főügyész, tagjaiul: dr. Barna Géza sátoraljujhelyi ügyvédet, és vitéz Kapor Tibor m. kir. műszaki tanácsost, sátoraljujhelyi m. kir. államépítészeti hivatal főnökét,

jegyzőjéül: Eszrényi Zoltán vármegyei irodatisztet jelölöm ki. A kisajátítási tárgyalás időpontját 1942. évi június hó 6. napjának délelőtt 9 órájára tűzöm ki.

A kisajátítási eljárási tárgyalás, valamint a kisajátítási bizottság és az érdekeltek találkozási helyéül Sátoraljujhely megyei város polgármesteri hivatalának közgyűlési tanácsstermét jelölöm ki. Elrendelem a kisajátítási tervnek és összeírásnak Sátoraljujhely megyei városnál, a kisajátítási tárgyalást megelőző 15. napi közszemlére leendő kitételét és erről valamint a kisajátítási tárgyalás idejéről, helyéről az érdekelteknek Sátoraljujhely megyei város polgármestere útján, a helyi szokásnak megfelelő haladéktalan kiértesítését.

A közszemlére történt kitétel igazoló hivatalos bizonyítvány és az érdekeltek kiértesítését tanúsító vétivek, valamint a közszemlére kitétt kisajátítási terv és összeírás a tárgyalás megkezdése előtt a kisajátítási bizottság elnökének adandók át.

Figyelmeztetem az érdekelteket, hogy a kisajátítási bizottság a kisajátítási terv megállapítása felett érdemben akkor is fog határozni, ha az érdekeltek közül a kisajátítási tárgyaláson, senki sem jelenik meg.

Elrendelem továbbá ezen hirdetésnek, — az 1881: XLI. t. c. 34. §-a értelmében — egy ízben a Budapesti Közlönyben és három ízben pedig a Sátoraljujhelyben megjelenő Zemplén című hirlapban leendő leközlését.

A közlést igazoló támpéldányok a kisajátítási tárgyalás megkezdését megelőzően a kisajátítási bizottság elnökének átadni.

Erről értesülnek:

1. dr. Tóth Alajos várm. tisztviselő főügyész, Sátoraljujhely, Molnár István-u. 2. szám — mint a kisajátítási bizottság elnöke,

2. dr. Barna Géza ügyvéd Sátoraljujhely, mint a kisajátítási bizottság tagja,

3. vitéz Kapor Tibor m. kir. műszaki tanácsos, a sátoraljujhelyi m. kir. államépítészeti hivatal főnöke Sátoraljujhely, mint a kisajátítási bizottság tagja,

4. Eszrényi Zoltán vármegyei irodatiszt Sátoraljujhely, Molnár István-u. 2. sz., mint a kisajátítási bizottság jegyzője,

5. Sátoraljujhely megyei város közönsége, mint kisajátító,

6. Sátoraljujhely megyei város mérnöki hivatala,

7. Sátoraljujhely megyei város polgármestere és általa az érdekeltek,

Sátoraljujhely, 1942. évi április hó 22.

Dr. Fáy István s. k.  
 főispán, elnök.

2528

Megjelenik szombati előfizetés  
 Egy évre . . . . .  
 Fél évre . . . . .  
 Negyed évre . . . . .  
 Kéziratokat nem fogadjunk.  
 Felelős szerkesztő: Dr. BOGYAY

## Katonáinkért

A hős magyar se a kaszárnyák udvarán a nagy utnak. Keljünk s ahol most tudatos és büszke történelemnek.

A mult, amely katonaszívet fellelő sít egy nagy hely világot vivja most.

A bucsuzás, m katonáknak szól, szontlátás tudatát ról. A legjobbjait közölünk, azok, a számíthatunk. M bucsuzás pillana fájdalom könnye, az öröme. Érezz kimenetelétől füg társadalmunk, ne sága és nyugalm.

A világtörténelem történelmében n küzdelem, mely felek erkölcs, k szempontjából a egymástól. Éppen menetele elé csak mal tekinthetünk meggyőződésben a küzdelemben, h ják fegyverükkel elseperte volna n nem színpadán nagy Németország volna a döntő bajtárs a magyar indult volna, h legyen ott, ahol vivják az alvilág világréteget és a.

Mi, akik látjuk ink menetét, büszk szemeink katonái száll az Egek U fegyverüket, oltamert minden ma az európai civil elvérzett nemzett.

S mi, akik itthon feszítésével foguban is egymást hogy nekik min jusson abból a bőségéért és jóságvetik a latba.

Mert mit érc akik minket m holnapunkat biz

## Rendőrség

A m. kir. b László sátoralju a városi közéleté valamint dr. Olc m. kir. rendőr nevezte.

Horváth Ernő Csaba Andor felügyelő-gyakor

## Könyvnapok

Az ország szer meg tartandó kö megyében és városban is három idő alatt a magyar és külföldi hozzá megfelelő könyvnapok júlesznek megtartkében a belügy napra a könyvkzáróját este is totta.